హరిః ఓమ్ हरिः ॐ hari@h Om

5. Chapter 5

In this Chapter five, the great virtue of the Lord *vEmkaTESa*'s Grace is described. The devotee *dEvaSarma* says: The great Deities like *brahma* and others are protected by the Goddess *lakshmi* who is also the mother of every body. Even She worships You with great devotion. If that is the case who am I? The devotee *dEvaSarma* invokes the Lord thus:

సర్వలోక జననీ కమలా యా దేశకాలవితతా రమణీ తే
సాతిమృద్వతసికాకుసుమాభోత్సంగగాఽపి తవ హృత్కమలస్థా ||--5-1
सर्वलोक जननी कमला या देशकालवितता रमणी ते
सातिमृद्वतसिकाकुसुमाभोत्संगगाऽपि तव हृत्कमलस्था ||--5-1

sarvalOka jananI kamalA yA dESakAlavitatA ramaNI tE
sAtimR^idvatasikAkusumABOtsamgagA@2pi tava hR^itkamalasthA—5-1

O *svAmi*! The mother of the universe Goddess *lakshmi*, who is equally omnipresent like You in time and space, is Your beloved tender wife sitting in Your lotus-like heart. She is glowing like a Linseed flower (*atasi pushpa*) residing in Your heart and is meditating on You. O Lord *vEmkaTESa* I pray to You!

బ్రహ్మశంకర పదార్పణదక్షా సర్వలోకశుభదా ద్రవచిత్తా
యత్కటాక్షలవమాత్ర పదస్థాః ప్రార్థయన్త్యజశివేన్ద్రముఖా హి ||--5-2
ब्रह्मशंकर पदार्पणदक्षा सर्वलोकशुभदा द्रवचित्ता
यत्कटाक्षलवमात्र पदस्थाः प्रार्थयन्त्यजशिवेन्द्रमुखा हि ||--5-2

brahmaSamkara padArpaNadakshA sarvalOkaSuBadA dravacittA
yatkaTAkshalavamAtra padasthA@h prArthayantyajaSivEndramuKA hi—5-2

O Lord! The Goddess *lakshmi* is capable of allocating ruling powers to Deities like *brahma, Samkara, indra* and others to rule their respective *lOkAs* (domains). She is compassionate and benevolent as well as capable of granting prosperity and wealth to the universe. [The devotee *dEvaSarma* implies that She is able to manifest these awesome powers because of You only]. Even though those Deities got their powers to rule their *lOkAs* through the Goddess *lakshmi* (residing in Your heart), they still pray to Her for mercy.

భారతీప్రముఖసున్దర యోషిద్గణమతీత బహుసున్దరరూపమ్
ఆలిలింగసి చతుష్కరపద్మైః మన్దహాసవదనామ్ సరసార్థమ్ ||--5-3
भारतीप्रमुखसुन्दर योषिद्गणमतीत बहुसुन्दररूपम्
आलिलिन्गसि चतुष्करपद्मैः मन्दहासवदनाम् सरसार्थम् ||--5-3

BAratIpramuKasundara yOshudgaNamatIta bahusundararUpam
Alilingasi catushkarapadmai@h mandahAsavadanAm sarasArtham—5-3

O *vEmkaTESa*! The Goddess *lakshmi* is much more beautiful than *pArvati, BArati* and *sarasvati*. She is much more amorous with smiling face than the others. You completely fulfill all Her desires amorously and yet, You embrace Her with Your four hands with love in order to please Her.

నిత్యముక్తా దోషదూరా త్వదూనాధికసద్గుణా
త్వత్పాదపూజనే నిత్యమ్ బద్ధకంకణభూషితా ||--5-4
नित्यमुक्ता दोषदूरा त्वदूनाधिकसद्गुणा
त्वत्पादपूजने नित्यम् बद्धकंकणभूषिता ||--5-4

nityamuktA dOshadUrA tvadUnAdhikasadguNA
tvatpAdapUjanE nityam baddhakamkaNaBUshitA—5-4

O *vEmkaTESa*! The Goddess *lakshmi* is free from all bondages and totally flawless. She is of great virtues and hence, She is superior to the Deities like *brahma* and others. Yet, She is not as great as You are. Such a supreme Goddess *lakshmi* is always happily determined and steadfastly disposed to worship Your lotus feet.

అభీష్టదానే భక్తానామ్ కల్పవృక్షాయితా రమా
చిన్తామణి కామధేను కరుణాసాగరాయితా ||--5-5

अभीष्टदाने भक्तानाम् कल्पवृक्षायिता रमा
चिन्तामणि कामधेनु करुणासागरायिता ||--5-5

aBIshTadAnE BaktAnAm kalpavR^ikshAyitA ramA
cintAmaNi kAmadhEnu karuNAsAgarAyitA—5-5

O Lord! The Goddess *lakshmi* behaves like a tree of all wishes, *cintAmaNi* (touch stone) and a great ocean of compassion and mercy (only because of You).

If the Lord wishes to bless a devotee, the Goddess comes forward to help the devotee and She backs off if the Lord wishes otherwise.

లక్ష్మీః పురస్తాత్పశ్చాచ్చ దక్షిణోత్తరతశ్చ యా
ఊర్ధ్వాధరాదిభాగస్థా జగత్సృజతి పాతి హి ||--5-6

लक्ष्मीः पुरस्तात्पश्चाच्च दक्षिणोत्तरतश्च या
ऊर्ध्वाधरादिभागस्था जगत्सृजति पाति हि ||--5-6

lakshmI@h purastAtpaScAcca dakshiNOttarataSca yA
UrdhvAdharAdibhAgasthA jagatsR^ijati pAti hi—5-6

O *vEmkaTESa*, Lord of the Deity *lakshmi*! As the scriptures say, the Goddess lakshmi is in all sides of You (i.e., to the left, right, back side, front side, up above the sky, down below, every where). She creates and rules the universe (of course with Your Grace only).

గుణైస్తతా ప్రసవితృవరణీయగుణోర్జితా
ప్రకాశమతిమూర్తిశ్చ ధ్యేయా బుద్ధిప్రచోదికా ||--5-7

गुणैस्तता प्रसवितृवरणीयगुणोर्जिता
प्रकाषमतिमूर्तिश्च ध्येया बुद्धिप्रचोदिका ||--5-7

guNaistatA prasavitR^ivaraNIyaguNOrjitA
prakASamatimUrtiSca dhyEyA buddhipracOdikA—5-7

O Lord! The Goddess *lakshmi* is with virtues like divine knowledge, eternal bliss and others as per the *gAyatrI mantra*. She is creating the universe and is playful with the creation (of course with Your Grace). The wise sages always desire for Her. She is supreme as She is gifted with the virtue of protecting the universe. Hence, She is worthy of worship. She is the prompter of the intellect of the good people.

దురన్నాద్ దుర్గ్రహత్వాచ్చ పాతకాదుపపాతకాత్
స్వగాయకత్రాణదక్షా గాయత్రీత్యుదితా రమా ||--5-8

दुरन्नाद् दुर्ग्रहत्वाच्च पतकादुपपातकात्
स्वगायकत्राणदक्षा गायत्रीत्युदिता रमा ||--5-8

durannAd durgrahatvAcca pAtakAdupapAtakAt
svagAyakatrANadakshA gAyatrItyuditA ramA —5-8

O Lord! Those, who praise the greatness of Goddess *lakshmi,* are really praising You. Goddess *lakshmi* liberates all such devotees (of course with Your Grace in directly)from all types of sins like eating bad food (that is not offered to you for Your Grace), taking illegal and undeserving charities as well as doing bad deeds. Hence, She is called *gAyatri.* If one worships You and Goddess *Lakshmi* meditating with *gAyatri mantram* all the sins of that person disappear. This *SlOkam* exposes the meaning of *SrI lakshmi nArAyaNa gAyatri mantram* (*gAyamtam trAti* – hence, *gAyatri*; One who praises the Grace of You is

always protected by the Goddess *lakshmi*). O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

సవితు ర్ద్యోతకత్వాచ్చ భక్తేష్టప్రసవే రతా
చరాచరప్రసవితా సావిత్రీ కమలా స్మృతా ||--5-9

सवितु र्द्योतकत्वाच्च भक्तेष्टप्रसवे रता
चराचरप्रसविता सावित्री कमला स्मृता ||--5-9

Savitu rdyOtakatvAcca BaktEshTaprasavE ratA
carAcaraprasavitA sAvitrI kamalA smR^itA —5-9

O Lord! Goddess *lakshmi* (of course with Your Grace) makes the sun shine, fulfills all the desires of the devotees and creates the universe. Hence, She is called *sAvitri.*

వాగీశత్వాత్ వచోదానాత్ కీర్తితా చ సరస్వతీ
కాన్తిరత్యాది దానాత్ సా భారతీత్యాదినామికా ||--5-10

वागीशत्वात् वचोदानात् कीर्तिता सरस्वती
कान्तिरत्यादि दानात् सा भारतीत्यादिनामिका ||--5-10

vagISatvAt vacOdAnAt kIrtitA ca sarasvatI
kAntiratyAdi dAnAt sA BAratItyAdinAmikA —5-10

O Lord! Goddess *lakshmi* is fond of about rhetoric and diction. She is also fond of ritualistic worships. She is called *BArati* (*BA* means effulgence, *rati* means pleasure) because she grants divine wisdom, pleasure, effulgence, *purushArthAs* (*dharma, artha, kAma*, and *mOksha*) to the devotees (of course with Your Grace). Hence, She is superior to *sarasvati*(i.e., *vagdEvata*) and *BArati.*

గుణ పూర్ణత్వ యోగేన బ్రహ్మ బ్రహ్మవశే స్థితా
బ్రహ్మాణ్డాన్తర్బహిర్వ్యాప్తా స్థూలా సూక్ష్మా చ మధ్యమా ||--5-11

गुणपूर्णत्व योगेन ब्रह्म ब्रह्मवशे स्थिता
ब्रह्माण्डान्तर्बहिर्व्याप्ता स्थूला सूक्ष्मा च मध्यमा ||--5-11

guNapUrNatva yOgEna brahma brahmavaSE sthitA
brahmANDAntarbahirvyAptA sthUlA sUkshmA ca madhyA —5-11

O Lord! Goddess lakshmi kept the great Deity brahma under Her thumb (of course with Your Grace) and hence, She is called brahma. She, with Her omnipresent cosmic from (with Your Grace), is pervading inside and outside of the universe and hence, She is called *sthUla* (i.e., inexplicably huge). She also resides along with You at the heart of all beings (of course with Your Grace) and hence, She is called *sUkshma* (small like an atom). She is visible in the forms of *sIta, rukmiNi, satyaBAma* and others and hence, She is called *madhyama,* the well wisher of all (of course with Your Grace).

కర్మణామ్ గుణరూపాణామ్ సర్వేషామ్ చ నియామకా
యద్దయాపాంగలేశేన త్వైహికీః సర్వసంపదః ||--5-12

कर्मणाम् गुणरूपाणाम् सर्वेषाम् च नियामका
यद्दयापांगलेशेन त्वैहिकीः सर्वसंपदः ||--5-12

karmaNAm guNarUpANAm sarvEshAm ca niyAmakA
yaddayApAmgalESEna tvaihikI@h sarvasampada@h —5-12

O Lord! Of course with Your Grace, Goddess *lakshmi* is imposing the proper duties, appropriate disciplines and the associated virtues to all the beings including the Deity *brahma.* Due to a speck of the Grace of such Goddess *lakshmi,* the universe is enjoying the wealth and prosperity. This is all because of Your Grace given to Your wife, the Goddess *lakshmi.*

స్వర్విరక్తిశ సద్భక్తి జ్ఞప్తి ముక్తిర్వ్యజన్తి హి

లోకాతీతా లోకపూజ్యా తవాత్యస్తప్రియా ||--5-13

स्वर्विरक्तीश सद्भक्तिज्ञप्ति मुक्तीर्व्रजन्ति हि
लोकातीता लोकपूज्या तवात्यस्तप्रिया ||--5-13

svarviraktISa sadBaktij~napti muktIrvrajanti hi
lOkAtItA lOkapUjyA tavAtyastapriyA —5-13

O Lord *vEmkaTESa*! The Deities like *brahma* get to know austerity while enjoying the pleasures of the heaven. They also become devotees of You and obtain divine knowledge leading to *mukti* (i.e., liberation from bondages for achieving the eternal bliss). All those things are possible as the Goddess *lakshmi* (of course with Your blessings) bestows Grace on them. These facts are as per the holy scriptures. She is far superior to the universe and She is worshipped by the all the creation in the universe due to the reason that She is Your beloved wife.

సర్వశక్తా సర్వసుఖా సర్వలక్షణ సంయుతా
అనేక గుణ సంపూర్ణా పూర్ణకామా చ సర్వదా ||--5-14

सर्वशक्ता सर्वसुखा सर्वलक्षण संयुता
अनेक गुण संपूर्णा पूर्णकामा च सर्वदा ||--5-14

sarvaSaktA sarvasuKA sarvalakshaNa samyutA
anEkaguNa sampUrNA pUrNakAmA ca sarvadA —5-14

O Lord! Goddess *lakshmi* is all powerful to create the universe and She has innumerable great virtues and good qualities. She is the embodiment of all desires and is capable of fulfilling all the desires of the devotees. All these attributes of Her are due to Your super Grace only.

అప్రమేయ ప్రమేయాపి సమస్త పురుషార్థదా
మహదైశ్వర్య సౌభాగ్య తథాఽపి త్వాఽనువర్తినీ ||--5-15

अप्रमेय प्रमेयापि समस्त पुरुषार्थदा
महदैश्वर्य सौभाग्य तथाऽपि त्वाऽनुवर्तिनी ||--5-15

apramEya pramEyApi samasta purushArthdA
mahadaiSvarya sauBAgya tathA@2pi tvA@2nuvartinI —5-15

O *vEmkaTESa*! Goddess *lakshmi's* wisdom, abilities and exhibition of extroardinary powers may be comprehensible to the people depending upon their level of devotion towards Her. She is capable of fulfilling all the desires of the devotees. She grants great powers, wealth and prosperity to the Deities lik *brahma* and others. She is able to function with these capabilities only due to Your Grace and yet, she is always obedient to You to receive orders from You.

స్మరతి ధ్యాయతి స్తౌతి నమత్యర్చతి పశ్యతి
తపతి త్వామ్ జపతి చ సేవతే త్వామ్ ప్రతీక్షతే ||--5-16

स्मरति ध्यायति स्तौति नमत्यर्चति पश्यति
तपति त्वाम् जपति सेवते त्वाम् प्रतीक्षते ||--5-16

Smarati dhyAyati stauti samatyarcati paSyati
Tapati tvAm japati ca sEvatE tvAm pratIkshatE —5-16

O Lord! Goddess *lakshmi* always chants Your name, meditates upon You, offers prayers to You and worships You. She always keeps on staring at You and does the *tapas* keeping You in Her mind. She always serves you sincerely and waits upon You to follow Your orders. She always prays to You for Your Grace and mercy. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

నిత్యాఽవియోగినీ నమ్రా సంప్రార్థయతి సర్వదా
కిముతాఽన్యేఽల్పజీవాశ్చ మాదృశా వృత్తివర్జితా ||--5-17

नित्याऽवियोगिनी नम्रा संप्रार्थयति सर्वदा
किमुताऽन्येऽल्पजीवाश्च मादृशा वृत्तिवर्जिता ||--5-17

nityA@2viyOginI namrA samprArthayati sarvadA
kimutA@2nyE@2lpajIvASca mAdR^iSA vR^ittivarjitA —5-17

O Lord! Goddess *lakshmi*, who is always associated with You residing at Your heart, always worships you with utmost sincerity and devotion. If that is the case, why should others, who are none compared to the Goddess *lakshmi*, should hesitate to worship You? Persons like me, who do not have any other business, should definitely keep worshipping You. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

దరిద్రా బంధురహితా అనాథా జీవనార్థినః
తేషామ్ త్వత్ప్రార్థనాకాంక్షా నాశ్చర్యమ్ భువనత్రయే ||--5-18

दरिद्रा बंधुरहिता अनाथा जीवनार्थिनः
तेषाम् त्वत्प्रार्थनाकांक्षा नाश्चर्यम् भुवनत्रये ||--5-18

daridrA bamdhurahita anAthA jivanArthina@h
tEshAm tvatprArthanAkAMkshA nAScaryam BuvanatrayE—5-18

O Lord! It is not a surprise in the three *lOkAs* of the universe if the persons like poppers, who do not have any relatives, the forlorn, the ones who care for their daily lively-hood, must be willing to worship You. O such first and foremost Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

శ్రీవేంకటేశ మత్స్వామిన్ జ్ఞానానన్ద దయానిధే
శరణాగత సన్త్రాణ వరణాభీష్టవర్షణ ||--5-19

श्रीवेंकटेश मत्स्वामिन् ज्ञानानन्द दयानिधे
शरणागत सन्त्राण वरणाभीष्टवर्षण ||--5-19

SrIvEmkaTESa matsvAmin j~nAnAnanda dayAnidhE
SaraNAgata santrANA varaNABIshTavarshaNa —5-19

O *vEmkaTESa* ! You are my Lord, the embodiment of divine wisdom, eternal bliss and unabated compassion. You are the protector of the helpless people and You fulfill all the desires of the devotees. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, please show compassion on me and please me!

శ్రీశ తే రూపకర్మాణి బ్రహ్మరుద్రాహిపాదిభిః
అగణ్యాని హ్యవేద్యాని హ్యచిన్త్యాత్యద్భుతాని చ ||--5-20

श्रीश रूपकर्माणि ब्रह्मरुद्राहिपादिभिः
अगण्यानि ह्यवेद्यानि ह्यचिन्त्यात्यद्भुतानि च ||--5-20

SrISa rUpakarmANi brahmarudrAhipAdiBi@h

agaNyAni hyavEdyAni hyacintyAtyadbhutAni ca —5-20

O Lord of the Goddess *lakshmi*! Your inexplicably amazing avatArAs and historical anecdotes are so many that the great Deities like brahma, rudra and others cannot even count them, think them and understand them.   O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

ఏవమ్ పూర్ణే త్వన్మహిమ్ని నాఽహమ్ శక్త్యోఽస్మి వర్ణనే
కశ్చాహమ్ కా చ మే శక్తిః కిమితి స్తౌమి మన్దధీః ॥--5-21

एवम् पूर्णे त्वन्महिम्नि नाऽहम् शक्त्योऽस्मि वर्णने
कश्चाहम् का च मे शक्तिः किमिति स्तौमि मन्दधीः ॥--5-21

Evam pUrNE tvanmahimni nA@2ham SaktyO@2smi varNanE
kaScAham kA ca Sakti@h kimiti staumi mandadhI@h —5-21

O Lord! Thus, Your superbly powerful virtues are so complete, unfathomed and inexplicably amazing that nobody can describe them. If that is the case, who am I? How can a dull minded fellow like me can dare to praise Your virtues? O such a supreme *lakshmi nR^isimha*, the Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

అలసోఽహమహంకారీ చాజ్ఞో మూర్ఖః శఠః ఖలః
జ్ఞానభక్త్యాదిహీనశ్చ కామక్రోధాదిపూరితః ॥--5-22

अलसोऽहमहंकारी चाज्ञो मूर्खः शठः खलः
ज्ञानभक्त्यादिहीनश्च कामक्रोधादिपूरितः ॥--5-22

alasO@2hamahamkArI cAj~nO mUrKa@h SaTha@h khala@h
j~naBaktyAdihInaSca kAmakrOdhAdipUrita@h —5-22

O Lord! I am a dull, ignorant, unwise, stupid fellow who cannot discriminate what is right or wrong. I am an evil, cunning and arrogant fellow who is not devoted to You.

మనోజయాదిహీనశ్చ సదా విషయలమ్పటః
పాంసూనామ్ సృష్టిబిన్దూనామ్ మద్దోషాణామ్ మితిర్నహిః ॥--5-23

मनोजयादिहीनश्च सदा विषयलम्पट
पांसूनाम् सृष्टिबिन्दूनाम् मद्दोषाणाम् मितिर्नहिः ॥--5-23

manOjayAdihInAm sadA vishayalampaTa@h
pAmsUnAm sR^ishTibindUnAm maddOshANAm mitirnahi@h —5-23

O Lord! I do not have a steady and stable mind. I am always indulged in vices and cheap pleasures. My vices are so many that no body can count them. They are innumerable like particles of sandy land or water droplets in a shower.

గుణాస్త్వయి యథా పూర్ణాః దోషాః పూర్ణాస్తథా మయి
అలసత్వాదహంకారాత్ అజ్ఞానాల్లోభతో మయాః ॥--5-24
దమ్భాద్ప్రమాదాద్ దాక్షిణ్యాత్ స్వభావాత్ సంగతః కృతాన్
అపారానపరాధాన్ మే హ్యగణేయాన్ క్షమస్వ మామ్ ॥--5-25

गुणास्त्वयि यथा पूर्णाः दोषाः पूर्णस्तथा मयि
अलसत्वादहंकारात् अज्ञानाल्लोभतो मयाः ॥--5-24
दम्भाद्प्रमादाद् दाक्षिण्यात् स्वभावात् संगतः कृतान्
अपारानपराधान् मे ह्यगणेयान् क्षमस्व माम् ॥--5-25

guNAstvayi yathA pUrNA@h dOshA@h pUrNAstathA mayi
alasatvAdahamkArA aj~nAnAllOBatO maA@h —5-24

damBAdpramAdAd dAkshiNyAt svaBAvAt samgata@h kR^itAn
apArAnaparAdhAn mE hyaguNEyAn kshamasva mAm —5-25

O Lord! Just as the countless great virtues are associated with you, there are innumerable bad vices associated with me. Due to my ignorance, arrogance by assuming that I only make things to happen, zero wisdom as a result of hot-headed mind, greed, jealousy and carelessness, I must have done innumerable bad deeds. I also must have done numerous evils due to bad friendship and bad guidance from the so called friends. Please do not count my vices and show compassion. Please consider me as worthy of redeeming me from my sins. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

పితామాతా గురుర్భ్రాతా సఖాబన్ధుస్త్వమేవ మే
విద్యా సత్కర్మ విత్తం చ పురః పృష్ఠే చ పార్శ్వయోః ||--5-26
మూర్ధ్ని హృత్కమలే మేఽంతర్బహిర్జన్మని జన్మని
కులస్వామీష్టదేవో నో వృతః పితృపితామహైః ||--5-27

पितामाता गुरूर्भ्राता सखाबन्धुस्त्यमेव मे
विद्या सत्कर्म वित्तम् च पुरः पुष्ठे च पार्श्वयोः ||--5-26
मूर्ध्नि हृत्कमले मेऽन्तर्बहिर्जन्मनि जन्मनि
कुलस्वामीष्टदेवो नो वृतः पितृपितामहैः ||--5-27

pitAmAtA gurUrBrAtA saKAbandhustyamEva mE
vidyA satkarma vittam ca pura@h pR^ishThE ca pArSvayO@h —5-26
mUrdhni hR^itkamalE mE@2ntarbahirjanmani janmani
kulasvAmIshTadEvO nO vR^ita@h pitR^ipitAmahai@h —5-27

O Lord! You are the wisdom-teaching father, the caring-like mother, the director-like teacher, the loving brother, the unselfish friend, the helping relative, the wise preacher, the prompter to enable me to do things in the right way, the well-wisher and the One protecting me in all directions (left, right, behind and upfront).

By residing in my head, heart, inside and outside of me (i.e. every where), You are protecting me always. You are proclaimed by my father, grand father and Great grand fathers as the Lord of our house and our dynasty. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

సర్వమ్ త్వమేవ లక్ష్మీశ న జానే త్వామ్ వినా పరమ్
దుస్స్మృతిమ్ హర దురాత్మనే విస్మృతిం తే విలోపయ ||--5-28
త్వత్స్మృతిమ్ సంప్రదేహ్యద్య త్వత్సమో నాస్తి మే ప్రియః
త్వన్మనా స్త్వద్గత ప్రాణః త్వత్పాదాంబుజ సంశ్రితః ||--5-29

सर्वम् त्वमेव लक्ष्मीश न जाने त्वाम् विना परम्
दुस्स्मृतिम् हर दुरात्मने विस्मृतिम् ते विलोपय ||--5-28
त्वत्स्मृतिम् संप्रदेह्यद्य त्वत्समो नास्ति मे प्रियः
त्वन्मना स्त्वद्गत प्राणः त्वत्पादांबुज संश्रितः ||--5-29

sarvam tvamEva lakshmISa na jAnEtvAm vinA param
dussmR^itim hara durAtmanE vismR^itim tE vilOpaya —5-28
tvatsmR^itim sampradEhyadya tvatsamO nAsti mE priya@h
tvanmanA stvadgata prANa@h tvatpAdAmbuja samSrita@h –5-29

O Lord of the Goddess lakshmi! You are every thing. I will not call any body as the greatest excepting You. Please get rid of my bad vices like vicious thinking, bad friendship and stupid involvement in materialistic pleasures and desires. Please remind me of Your presence and also please make sure that I always chant Your name as well as meditate on You. There is nobody who is so dear and near to me excepting You. I surrendered my mind, soul and my life to You. I always worship Your blessed lotus feet. O Lord! O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

తవ భక్తోఽస్మి దాసోఽస్మి శిష్యః పుత్రోస్మి కేవలమ్
భర్తా త్వమేవ విశ్వస్య స్మరామి త్వామహర్నిశమ్ ||--5-30

तव भक्तोऽस्मि दासोऽस्मि शिष्यः पुत्रोस्मि केवलम्
भर्ता त्वमेव विश्वस्य स्मरामि त्वामहर्निशम् ॥--5-30

tava BaktOsmi dAsOsmi Sishya@h putrOsmi kEvalam
BartA tvamEva viSvasya smarAmi tvAmaharniSam —5-30

O Lord! I am Your devotee, servant, student, and son as well. You are the One taking care of this unmiverse and protecting it. I only think of You day and night.

శ్రీహరిర్మమ హృత్పద్మ కర్ణికాస్థోఽతి సున్దరః
పద్మాసన సమానీన ఇన్ద్రనీల సమద్యుతిః||--5-31

श्रीहरिर्मम हृत्पद्म कर्णिकास्थोऽति सुन्दरः
पद्मासन समानीन इन्द्रनील समद्युतिः ||--5-31

SrIharirmama hR^itpadma karNikAsthO@2ti sundara@h
padmAsana samAnIna indranIla samadyuti@h —5-31

O Lord! Your are residing at my lotus-like heart. You are handsomely shining with blue glow like a precious stone while residing at my heart in a lotus posture (*padmAsana* – one of the *yOga* postures sitting with crossed legs) O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

కంజకోమల పాదాబ్జః కుంకుమాధిక వర్ణవాన్
వజ్రాంకుశధ్వజాబ్జాంక పాదాబ్జనఖరక్తవాన్ ||--5-32

कन्जकोमल पादाब्जः कुंकुमाधिक वर्णवान्
वज्रांकुशध्वजाब्जांक पादाब्जनखरक्तवान् ||--5-32

kanjakOmala pAdAbja@h kumkumAdhika varNavAn
vajrAMkuSadhvajAbjAMka pAdAbjanaKaraktavAn —5-32

O Lord! Your tenderly lotus petals-like feet are glowing with thick red color like *kumkuma*. Your feet, which bear the icons of *vajra, amkuSa, dhvaja* and lotus, are shining with reddish nails. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always seek protection in Your feet!

క్వణన్నూపుర సన్నాద వలయాఢ్య పదాంబుజః
అతసీపుష్పసంకాశ తేజఃపుంజోరురంజితః ||--5-33

क्वणन्नूपुर सन्नाद वलयाढ्य पदांबुजः
अतसीपुष्पसंकाश तेजःपुंजोरुरंजितः ||--5-33

kvaNannUpura sannAda valayADhya padAmbuja@h
atasIpushpasamkASa tEja@hpumjOruramjita@h—5-33

O Lord! Your lotus feet with nice sounding jingles around Your ankles shine like the beautiful flowers of linseed. O such supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

నితంబే పీతవసన స్వర్ణకాంచ్యంచితోఽచ్యుతః
విరించాధారసౌవర్ణ గంభీరాబ్జాభనాభికః ||--5-34

नितंबे पीतवसन स्वर्णकान्च्यन्चितोऽच्युतः
विरिन्चाधारसौवर्ण गम्भीराब्जाभनाभिकः ||--5-34

nitambE pItavasana svarNakAncyancitO@2cyuta@h
virincAdhArasauvarNa gamBIrAbjABanABika@h —5-34

O everlasting Lord! Your Gracious waist is dressed with yellowish silk cloth and there is a glittering golden belt around it. Your imposing golden tinged lotus-like navel is the residing place for the Deity *brahma*. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

బ్రహ్మాండగూహాకమృదు శ్లక్ష్ణరేఖాత్రయోదరః
ధర్మస్తనోఽధర్మపృష్ఠః శ్లక్ష్ణసూక్ష్మతనూరుహః ||--5-35

ब्रह्माण्डगूहाकमृदु श्लक्ष्णरेखात्रयोदरः
धर्मस्तनोऽधर्मपृष्ठः श्लक्ष्णसूक्ष्मतनूरुहः ||--5-35

brahmANDagUhAkamR^idu SlakshNarEKAtrayOdara@h
dharmastanO@2dharmapR^ishTha@h SlakshNasUkshmatanUruha@h—5-35

O Lord! Your tender stomach, which is hiding the entire universe, has three small lines. You have the breasts that generate all the righteous things in the universe. You have the back which generates the un-righteous things in the universe. Your hair is very smooth. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

శ్రీవత్సాంకః కౌస్తుభాది వైజయన్తీహృదంబుజః
ఉన్నతాంసో జానులంబి బాహ్వాభీతివరప్రదః ||--5-36

श्रीवत्सांकः कौस्तुभादि वैजयन्तीहृदंबुजः
उन्नतांसो जानुलम्बि बाह्वाभीतिवरप्रदः ||--5-36

SrIvatsAmka@h kaustuBAdi vaijayantIhR^idambuja@h
unnatAmsO jAnulambi bAhvABItivaraprada@h —5-36

O Lord! You have a nice mole called *SrIvatsa*, flower garland (*vaijayantImAla*) with precious stone called *kaustuBa* on your huge handsome chest. You have huge shoulders, large hands and a handsome head. You are always ready to bless the helpless. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

కుంకుమాంకే కరతలే శంఖ చక్ర సులక్షణః
కింకిణీకంకణలసద్వయాంగద భూషితః ||--5-37

कुम्कुमांके करतले शङ्खचक्र सुलक्षणः
किंकिणीकंकणलसद्वयांगद भूषितः ||--5-37

kumkumAmkE karatalE Sa~mKacakra sulakshaNa@h
kimkiNIkamkaNalasadvayAmgada Bushita@h —5-37

O Lord! In Your reddish colored hands, You hold the blessed *Sa~mKa (conch)* and *cakra (disc)*. You wear handsome golden bracelets and other ornaments on Your tender lotus-like hands. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

కంబుగ్రీవ సుబింబోష్ఠః కుందకుడ్మలదన్తవాన్
ఆదర్శవద్ దృశ్యసూక్ష్మ గణ్డయుగ్మసుమండితః ||--5-38
సునాసోఽనిమిషః సుభ్రూః కరుణాపూర్ణలోచనః
శరత్పూర్ణేన్దువదనో నతనీలసుకున్తలః ||--5-39

कंबुग्रीव सुबिंबोष्ठः कुंदकुड्मलदन्तवान्
आदर्शवद् दृश्यसूक्ष्म गण्डयुग्मसुमंडितः ||--5-38
सुनासोऽनिमिषः सुभ्रूः करुणापूर्णलोचनः
शरत्पूर्णेन्दुवदनो नतनीलसुकुन्तलः ||--5-39

kambugrIva subimbOshTha@h kumdakuDmaladantavAn
AdarSavAd dR^iSyasUkshma gaNDayugmasumamDita@h —5-38
sunAsO@2nimisha@h suBrU@h karuNApUrNalOcana@h
SaratpUrNEnduvadanO natanIlasukuntala@h —5-39

O Lord! You have a beautiful neck like a conch, handsome lips, jasmine-like white teeth and smooth temples which shine like a pure and clean mirror.

You have a nice nose, beautiful eyes which do not close, handsome eye brows like a rainbow, the most compassionate eyes, handsome as well as pleasing face like a full bright moon and beautiful long blue curly hair locks. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I always pray to You!

అతుల్యతిలకోపేతో రత్నకుండలమణ్డితః
స్ఫురద్రత్నకిరీటీ చ సర్వలక్షణ సంయుతః ||--5-40

अतुल्यतिलकोपेतो रत्नकुण्डालमण्डितः
स्फुरद्रत्नकिरीटी च सर्वलक्षण संयुतः ||--5-40

atulyatilakOpEtO ratnakuNDalamaNDita@h
sPuradratnakirITI ca sarvalakshaNa samyuta@h —5-40

O Lord! You have a uniquely superb beautiful dot (*tilakam*) on Your forehead. You have handsome golden ear rings studded with precious stones. You have precious stone-studded golden crown on Your head. You are the embodiment of all types of superb virtues. O such a supreme Lord *vEmkaTESa,* I always pray to You!

జగద్విలక్షణః శ్రీమాన్ మద్బింబో నిత్యచిత్సుఖః
సూర్యకోటిప్రతీకాశః చంద్రకోటిసుశీలతః ||--5-41
అనన్తవేదైర్బ్రహ్మాద్యైః అవేద్యోఽప్రాకృతో హరిః
శ్రీధరాభ్యామ్ నమాశ్లిష్టో బ్రహ్మరుద్రేన్ద్ర సేవితః ||--5-42

जगद्विलक्षणः श्रीमान् मद्बिंबो नित्यचित्सुखः
सूर्यकोटिप्रतीकाशः चन्द्रकोटिसुशीलतः ||--5-41
अनन्तवेदैर्ब्रह्माद्यैः अवेद्योऽप्राकृतो हरिः
श्रीधराभ्याम् नमाश्लिष्टो ब्रह्मरुद्रेन्द्र सेवितः ||--5-42

jagadvilakshaNa@h SrImAn madbimbO nityacitsuKa@h
sUryakOTipratIkASa@h candrakOTisuSIlata@h —5-41
anantavEdairbrahmAdyai@h avEdyO@2prAkR^itO hari@h
SrIdharAByAm namASlishTO brahmarudrEndra sEvita@h —5-42

O Lord! You are the reflection of myself. Yet, You are indifferent to the universe. You are the richest fellow, ever blissful and happy. You have the glowing glitter of an aggregate of a ten million bright suns put together. At the same time, You are very cool like an aggregate of a ten million cool bright moons put together.

O Lord! You are not comprehensible to the Deities like *brahma* and others, even through *vEdAs.* You do not have the visible physical virtues like all the others. You are embraced by the Goddess *lakshmi* and the Mother earth. You are always worshipped by the Deities like *brahma, rudra* and others. O such a supreme Lord *vEmkaTESa,* I always pray to You!

పూర్ణానన్దజ్ఞానదయామూర్తిః పరమమంగళః
మంగళాంగో మంగళాంకో భక్తమంగళదాయకః ||--5-43

पुर्णानन्दज्ञानदयामूर्तिः परममङ्गळः
मङ्गळाङ्गो मङ्गळाङ्को भक्तमङ्गळदायकः ||--5-43

pUrNAnandaj~nAnadayAmUrti@h paramama~mgaLa@h
ma~mgaLAmgO ma~ngaLAmkO Baktama~mgaLadAyaka@h —5-43

O Lord! You are the embodiment of total eternal bliss, divine wisdom and compassion as well as the eternal source of goodwill. All Your limbs grant wealth, prosperity, and goodwill to the devotees. Hence, You grant the best of things to the devotees. O such a supreme Lord *vEmkaTESa,* I always pray to You!

కరుణామృతపూర్ణాభ్యామ్ లోచనాభ్యామ్ సమీక్షతే
కా చిన్తా మ ఇహాముత్ర సర్వారిష్టమ్ హరత్యసౌ ||--5-44

करुणामृतपूर्णाभ्याम् लोचनाभ्याम् समीक्षते
का चिन्ता म इहामुत्र सर्वारिष्टम् हरत्यसौ ||--5-44

karuNAmR^itapUrNAByAm lOcanAByAm samIkshatE
kA cintA ma ihAmutra sarvArishTam haratyasau —5-44

O Lord! You are looking at me all the time with Your eyes filled with total compassion. Hence, there is no need for me to worry. Your are getting rid of all my sins. O such a supreme Lord *vEmkaTESa,* I pray to you!

త్వత్పాదాంబుజవిశ్వాసమ్ సర్వాభీష్టమ్ దదాతి హి
ఇతి స్మరన్నహోరాత్రమ్ త్వామహమ్ శరణమ్ గతః ||--5-45
భో స్వామిన్ పూర్ణకామస్త్వమ్ సంపూర్ణైశ్వర్యవానపి

స్వప్రయోజనహీనోఽపి మాయయా బహురూపవాన్ ||--5-46

त्वत्पादांबुजविश्वासम् सर्वाभीष्टम् ददाति हि
इति स्मरन्नहोरात्रम् त्वामहम् ददाति हि ||--5-45

भो स्वामिन् पूर्णकामस्त्वम् संपूर्णैश्वर्यवानपि
स्वप्रयोजनहीनोऽपि मायया बहुरूपवान् ||--5-46

tvatpAdAmbujaviSvAsam sarvABIshTam dadAti hi
iti smarannahOrAtram tvAmaham SaraNam gata@h —5-45
BO svAmin pUrNakAmastvam sampUrNaiSvaryavAnapi
svaprayOjanahInO@2pi mAyayA bahurUpavAn —5-46

O Lord! As I always have faith in Your blessed feet, You are fulfilling all my desires. You are such a great Deity with abundant Grace, I keep remembering You day and night. Hence, I am under Your protection.

You are such an embodiment of Grace, wealth and prosperity that You fulfill the desires of the devotees. You are the most unselfish One and yet, out of Your own free will, You assume different forms in order to please the devotees. O such a supreme Lord *vEmkaTESa*, I pray to You!

లోకోపకరణాయైన త్వితరాఽసాధ్యకృత్యవాన్
బహ్వద్రిధారణమ్ సేతో రనాయాసేన కల్పనమ్ ||--5-47
బ్రహ్మాండమద్భుతమ్ స్థూలమ్ క్షణేనోత్పాదితమ్ త్వయా
వహసి త్వముపాయేన బహుసూక్ష్మమృదూదరే ||--5-48

लोकोपकरणायैन त्वितराऽसाध्यकृत्यवान्
बह्वद्रिधारणम् सेतो रनायासेन कल्पनम् ||--5-47
ब्रह्माण्डमद्भुतम् स्थूलम् क्षणेनोत्पादितम्
वहसि त्वमुपायेन बहुसूक्ष्ममृदूदरे ||--5-48

lOkOpakaraNAyaiva tvitarA@2sAdhyakR^ityavAn
bahvAdridhAraNam sEtO ranAyAsEna kalpanam —5-47
brahmANDamadButam sthUlam kshaNEnOtpAditam tvayA
vahasi tvamupAyEna bahusUkshmamR^idUdarE —5-48

O Lord! In order to protect the good people, You did amazing stunts like lifting the mountains like *gOvardhana, mandara,* etc. You also constructed the massive bridge across the mighty ocean.

In a matter of a split second, You create the unbelievable huge universe. You also contain such a huge universe like a smallest thing (i.e., as an atom) in Your smooth and tender belly. O such a supreme Lord *vEmkaTESa,* I pray to You!

ఏవమ్ మహాభారవహస్య విశ్వకుటుంబినః కరుణాపూర్ణసింధోః
మమ త్వదీయస్య సుసూక్ష్మలేశ లవాత్మకస్యోద్ధరణమ్ కియత్ తే ||5-49
శ్రీవేంకటేశ మత్స్వామిన్ జ్ఞానానన్దదయానిధే
దుఃఖసాగరమగ్నమ్ మామ్ స్వీయమ్ నోద్ధరసే కుతః ||--5-50

एवम् महाभारवहस्य विश्वकुटुंबिनः करुणापूर्णसिंधोः
मम त्वदीयस्य सुसूक्ष्मलेश लवात्मकस्योद्धरणम् कियत् ते ||--5-49
श्रीवेंकटेश मत्स्वामिन् ज्ञानानन्ददयानिधे
दुःखसागरमग्नम् माम् स्वीयम् नोद्धरसे कुतः ||--5-50

Evam mahABAravahasya viSvakuTumbina@h karuNApUrNasimdhO@h
mama tvadIyasya susUkshmalESa lavAtmakasyOddharaNam kiyat tE —5-49
SrIvEmkaTESa matsvAmin j~nAnAnandadayAnidhE
du@hKasAgaramagnam mAm svIyam nOddharasE kua@h —5-50

O Lord! Thus You lifted the huge weights (like *gOvardhana, mandara* mountains) and the universe is Your family because You are very compassionate. In this universe, I am a very small fellow. I am Your devotee. Is it difficult for You to uplift me when compared to the huge tasks undertaken by You?

You are the ultimate source and shelter for divine wisdom, eternal bliss and compassion. You are my beloved Lord, the vEmkaTAcalapati. Why do not You uplift me from the unfathomable ocean-like grief and sorrow? O such a supreme Lord *vEmkaTESa,* please show compassion and bless me!

శ్రీనివాస కృపాపూర్ణ భక్తపోషణ దీక్షిత
సంసారారణ్యపతితమ్ దయయా నేక్షసే కుతః ||--5-51
భక్తబంధో దయాసింధో త్వత్పాదాబ్జే నమామ్యహమ్
సూక్తాసూక్తమిదమ్ సర్వమపరాధమ్ క్షమస్వ మే ||--5-52
श्रीनिवास कृपापूर्ण भक्तपोषण दीक्षित
संसारारण्यपतितम् दयया नेक्ष्से कुतः ||--5-51
भक्तबन्धो दयासिन्धो त्वत्पादाब्जे नमाम्यहम्
सूक्तासूक्तमिदम् सर्वमपराधम् क्षमस्व मे || --5-52
SrInivAsA kR^ipApUrNa BaktapOShaNa dIkshita
samsArAraNyapatitam dayayA nEkshasE kuw@h—5-51
BaktabamdhO dayAsimdhO tvatpAdAbjE namAmyaham
sUktAsUktamidam sarvamaparAdham kshamasva mE-5-52
O *SrInivAsa*! You are full of compassion and are dedicated to save and protect the devotees. I am lost in the thick jungle-like *samsAra.* Why do not You show compassion to rescue me and protect me?

O Lord! You are the relative of the devotees. Because You are full of compassion, I always salute to Your lotus-like feet. I must have used good as well as bad words regarding You and in addition, I must have done a lot of bad deeds. Please forgive them by showing compassion to me.
వరమ్ వరద మే దేహి భక్తిమ్ త్వత్పాదయోః స్మృతిమ్
సదా నామార్థ విజ్ఞానమ్ దేహిహాఽముత్ర సౌఖ్యమ్ ||--5-53
శ్రీస్వామి తీర్థ దుగ్ధాబ్ధౌ శ్వేతద్వీపే సుమండపే
శ్రీభూభ్యామ్ విహారన్ విష్ణో ముక్తిమ్ భక్తయా దేహి మే||--5-54
वरम् वरद मे देहि भक्तिम् त्वत्पादयोः स्मृतिम्
सदा नामार्थ विज्ञानम् देहिहाऽमुत्र सौख्यम् || --5-53
श्रीस्वामि तीर्थ दुग्धाब्धौ श्वेतद्वीपे सुमण्डपे
श्रीभूभ्याम् विहारन् विष्णो मुक्तिम् भक्तय देहि मे || --5-54
varam varada mE dEhi Baktim tvatpAdayO@h smR^itim
sadA nAmArtha vij~nAnam dEhihA@2mutra sauKyam—5-53
SrIsvAmi tIrtha dugdhabdhau svEtadvIpE sumaNDapE
SrIBUByAm vihAran vishNO muktim BaktayA dEhi mE--5-54
O *vEmkaTESa*! You are the Lord to fulfill all the desires of the devotees. Please bless me so that I remember Your holy name day and night. Please bless me such that I understand the True Wisdom from all the holy scriptures. Please also bless me with prosperity in this life as well as after this life (by granting *mOksha*).

The blessed *pushkaraNi* lake, the pilgrimage center, is pure and white as milky-ocean (where the Lord *vishNu* stays). In that *pushkaraNi*, You are enjoying the vacation with Your lover *BUdEvi* in a gracious hall which looks like a pure white island. You are the all pervading Deity. O the son *of vasudEva,* Lord *kR^ishNa,* You are the one who grants *mOksha* to the devotees.
శ్రీసూత ఉవాచః
ఇత్థమ్ స్తుత్వా వేంకటేశమ్ రమేశమ్ తూష్ణీమ్ భూతో దేవశర్మా సుభక్తః
భక్తేభ్యోఽభీష్టార్థవర్షప్రబుద్ధమ్ సాష్టాంగమ్ తమ్ ప్రాణమత్స్వేష్టదేవమ్ ||--5-55
అథస్తోత్రేణ సంతుష్టః శ్రీనివాసః సతామ్ గతిః

మేఘగంభీరయా వాచా వరదాన మథాబ్రవీత్ ||--5-56

श्री सूत उवाच:

इत्थम् स्तुत्वा वेंकटेशम् रमेशम् तूष्णीम् भूतो देवशर्मा सुभक्तः
भक्तेभ्योऽभीष्टार्थवर्षप्रबुद्धम् साष्टांगम् तम् प्राणमत्स्वेष्टदेवम् ॥--5-55
अथस्तोत्रेण संतुष्टः श्रीनिवासः सताम् गतिः
मेघगंभीरया वाचा वरदान मथाब्रवीत् ॥--5-56

SrI sUta uvAca:

ittham stutvA vEmkaTESam ramESam
tUshNIm ButO dEvaSarmA suBakta@h
BaktEByO@2BIshTArthavarshaprabuddham
sAshTAmgam tam prANamatsvEshTadEvam--5-55
athastOtrENa samtushTa@h SrInivAsa@h satAm gati@h
mEGagamBIrayA vAcA varadAna mathAbravIt—5-56

The great sage Sri Suta says:

Thus (i.e., as described so far from the beginning of First Chapter to the *SlOka* 5-54), the great devotee *dEvaSarma* prayed to the Lord *vEmkaTESa* and stood for a while calmly and steadfastly with sincere and dedicated devotion. Later, he prostrated before his beloved Lord *vEmkaTESa* who is dedicated to the devotees in fulfilling their desires.

Then, the Lord *SrInivAsa*, the One who liberates the devotees from bondages, did please with the above invoking *SlOkAs* and spoke to *dEvaSarma* with thunder-like resounding voice in the following manner:

ప్రీతోఽహమ్ తే ద్విజశ్రేష్ఠ! మదుపాసనకర్మణా
మహదైశ్వర్యసంసిద్ధికారణమ్ స్తోత్రముత్తమమ్ ||--5-57
కృతవానసి తస్మాత్ త్వమ్ మాభైష్టాత్ర పరత్ర హి
మత్ప్రియప్రాణశిష్యస్య గురుపాదావలంబినః ||--5-58
విపన్నాశస్సంవదాప్తిః భూయాత్ తే మదనుగ్రహాత్
మమభక్తస్య తే గేహే స్వర్ణవృష్టి ర్దినే దినే ||--5-59

प्रीतोऽहम् ते द्विजश्रेष्ठ! मदुपासनकर्मणा
महदैश्वर्यसंसिद्धिकारणम् स्तोत्रमुत्तमम् ॥--5-57
कृतवानसि तस्मात् त्वम् माभैष्टात्र परत्र हि
मत्प्रियप्राणशिष्यस्य गुरुपादावलंबिनः ॥--5-58
विपन्नाशस्संवदाप्तिः भूयात् ते मदनुग्रहात्
ममभक्तस्य ते गेहे स्वर्णवृष्टि र्दिने दिने ॥--5-59

prItO@2ham tE dvijaSrEshTha! madupAsanakarmaNA
mahadaiSvaryasamsiddhikAraNam stOtramuttamam—5-57
kR^itavAnasi tasmAt tvam mABAishTAtra paratra hi
matpriyaprANaSishyasya gurupAdAvalambin@h-5-58
vipannASassamvadApti@h BuyAt tE madanugrahAt
mamaBaktasya tE svarNAvR^ishTi rdinE dinE --5-59

The Lord, SrInivAsa is saying:

"O good *brAhmin*! I am extremely pleased with your prayer and meditation. You did praise me with the most superb prayer which can yield prosperity and good will. So you do not be afraid of the sins and the consequent terrible distress. You followed the instructions and directions set by *vAyudEva*, the most devoted student of mine. Hence,

with my blessings, your distress and sufferings will disappear and you will become wealthy and prosperous (You will see the rain of gold in your home.) day by day."

అయుతాయుశ్చ తే దత్తమ్ పుత్రపౌత్రాస్త్వదాయుషః
శతపూరుషపర్యంతమ్ భక్త్వా భోగా ననేకశః ||--5-60
తతో మత్పదమాప్నోషి త్యుక్త్వా తూష్ణీమ్ బభూవ హ ||--5-61

अयुतायुश्च ते दत्तम् पुत्रपौत्रास्त्वदायुषः
शतपूरुषपर्यंतम् भक्त्वा भोगा ननेकशः ॥--5-60
ततो मत्पदमाप्नोषी त्युक्त्वा तूष्णीम् बभूव हि ॥--5-61

ayutAyuSca tE dattam putrapautrastvadAyusha@h
SatapUrushaparyamtam BaktvA BOgA nanEkaSa@h —5-60
tatO matpadamApnOshI tyuktvA tIshNIm baBUva ha—5-61

The Lord continues " I am granting long life to you, your sons and your grand sons. You will enjoy the prosperity and wealth during your life time and later you will be with me in *vaikumTham*." Thus the Lord spoke and kept quite.

శ్రీ సూత ఉవాచ

భోః శౌనకాద్యా మునయో నిస్సంగాశ్చ తపస్వినః
భక్తవశ్యో వేంకటేశః ప్రసన్నో భవతి ధ్రువమ్ ||--5-62
యాయామ్ గత్వా వేంకటేశం రమేశం నత్వా స్తుత్వా వేదవేద్యమ్ సుభక్త్యా
భక్తేభ్యోఽభీష్టార్థవర్షప్రబుద్ధమ్ సంప్రీణీధ్వమ్ తేనో వోఽభీష్టసిద్ధిః ||--5-63
శ్రీవేంకటేశస్య కథామృతమ్ త్విదమ్ మాహాత్మ్యసారమ్ సుతపస్విగమ్యమ్
శ్రీవేంకటేశస్య మహాప్రియప్రియమ్ లోకోత్తరమ్ దేవఋషిప్రియమ్ చ ||5-64||

श्रीसूत उवाच

भोः शौनकाद्या मुनयो निस्संगाश्च तपस्विनः
भक्तवश्यो वेंकटेशः प्रसन्नो भवति ध्रुवम् ।--5-62
यायाम् गत्वा वेंकटेशम् रमेशम् नत्वा स्तुत्वा वेदवेद्यम् सुभक्त्या
भक्तेऽभ्योभीष्टार्थवर्षप्रबुद्दम् संप्रीणीध्वम् त्वेनो वोऽभीष्टसिद्धिः ॥--5-63
श्रीवेंकटेशस्य कथामृतम् त्विदम् महात्म्यसारम् सुतपस्विगम्यम्
श्रीवेंकटेशस्य महाप्रियप्रियम् लोकोत्तरम् देवऋषिप्रियम् च ॥--5-64

SrI sUta uvAca

BO@h SaunakAyA munayO nissamgASca tapasvin@h
BaktavaSyO vEmkaTESa@h prasannO Bavati dhruvam—5-62
yAyAm gatvA vEmkaTESam ramESam
natvA stutvA vEdavEdyam suBaktyA
BaktE@2ByOBIshTArthavarshaprabuddham
samprINIdhvam tvEnO vO@2BIshTsiddhi@h—5-63
SrIvEmkaTESasya kathAmR^itam tvidam mahAtmyasAram stapasvigamyam
SrIvEmkaTESasya mahApriyapriyam lOkOttaram dEvaR^ishipriyam ca---5-64

The great sage *sUta* is telling: "O *Saunaka munIs*! You do not indulge in anger and attachment. You are austere and immerse in meditation. The Lord, *SrIvEmkaTESa*, is attached to the devotees all the time and hence, definitely, He will show Grace to you.

You should visit *vEmkaTAcalam* where the *SrInivAsa*, the One extolled by the *vEdAs* and the Lord of the Goddess *lakshmi*. After going there, with dedicated devotion, you should invoke Him with prayers to please the Lord. The Lord will grant you *purushArthAs (dharma, artha, kAma, mOksha)*, thus fulfilling all your desires.

The story of *SrIvEmkaTESa* is like a nectar which gives salvation to the devotees by liberating them from the cycle of births and deaths. This is the key note of all the great and superb *purANAs*. The taste of the nectar is so powerful that it is not easily available for every body. This is of course within the reach of great people who are indulged in meditation.. In the Universe, serving the Lord in sixteen ways (*shODashOpacArAlu*) is the most pleasing thing to Him. This is the most suitable tool for salvation for the Deities, Sages and also the good people in the universe."

సమస్తపాపౌఘ వినాశకారణమ్ సమస్త పుణ్యౌఘ సమృద్ధికారణమ్
శ్రీవేంకటేశస్య పదారవిన్దయోః సద్భక్తివృద్ధావసమాన కారణమ్ ||--5-65
వక్తుః శ్రోతుః పాఠకస్య పారాయణపరస్య చ
పరాత్పరో వేంకటేశః ప్రసన్నో భవతి క్షణాత్ ||--5-66
స్తోత్రేణైన హి సంతుష్టో వేంకటేశో రమాపతిః
యాన్ యాన్ కామాన్ కామయంతే తాంస్తాన్ ముక్తిమ్ దదాతి చ ||--5-67

समस्तपापौघ विनाशकारणम् समस्त पुण्यौघ समृद्धिकारणम्
श्रीवेंकटेशस्य पदारविन्दयोः सद्भक्तिवृद्धावसमान कारणम् ॥--5-65

वक्तुः श्रोतुः पाठकस्य पारायणपरस्य च
परात्परो वेंकटेशः प्रसन्नो भवति क्षणात् ॥--5-66

स्तोत्रेणैन हि संतुष्टो वेंकटेशो रमापतिः
यान् यान् कामान् कामयंते तांस्तान् मुक्तिम् ददाति च ॥--5-67

samastapApaugGa vinASakAraNam samasta puNyauGa samR^iddhikAraNam
SrIvEMkaTESasya padAravindayO@h sadBaktivR^iddhAvasamAn kAraNam —5-65
vaktu@h SrOtu@h pAThakasya pArAyaNaparasya ca
parAtparO vEmkaTESa@h prasannO Bavati kshaNam—5-66
stOtrENaina hi samtushTO vEmkaTESO ramApati@h
yAn yAn kAmAn kAmayamtE tAmstAn muktim dadAti ca--5-67

SrI sUta continues "The nectar-like story of the Lord *SrInivAsa* destroys all the sins. It embellishes the pure and virtuous deeds. It is supremely unique in promoting the devotion in the blessed feet of the Lord.

Those, who narrate, hear, make others to read and chanting ritualistically (i.e., *pArAyaNa*) the story of the *mAhAtmyam* of the Lord *SrIvEmkaTESa*, will achieve the blessings of the Lord.

By chanting this *mAhAtmyam* with dedicated devotion, the Lord of the Goddess lakshmi, gets pleased and fulfills the desires of the devotees. He will also grant salvation at the end. There is no doubt in this statement."

This is the end of SrIvEmkaTESa mAhAtmyam.

మంగళమ్ భగవాన్ విష్ణుః మంగళమ్ మధుసూదనః
మంగళమ్ దేవకీపుత్రో మంగళమ్ గరుడధ్వజః ||
శ్రీ కృష్ణ పరబ్రహ్మణే నమః

मङ्गळम् भगवान् विष्णुः मङ्गळम् मधुसूदनः
मङ्गळम् देवकीपुत्रो मङ्गळम् गरुडध्वजः
श्रीकृष्ण परब्रह्मणे नमः

ma~mgaLam BagavAn vishNu@h ma~mgaLam madhusUdana@h
ma~mgaLam dEvakIputrO ma~mgaLam garuDadhvaja@h
SrIkR^ishNa parabrahmaNE nama@h

హరిః ఓమ్ हरिः ॐ **hari@h Om**